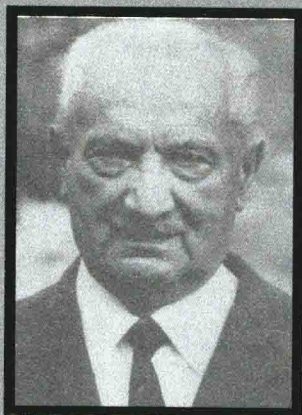


海德格尔文集

孙周兴 王庆节 主编



Martin Heidegger

柏拉图的《智者》



商务印书馆
The Commercial Press

海德格尔文集

孙周兴 王庆节 主编

柏拉图的《智者》

熊林 译



创立于1897

商务印书馆
The Commercial Press

2015年·北京

图书在版编目(CIP)数据

海德格尔文集.柏拉图的《智者》/(德)海德格尔著;
熊林译.—北京:商务印书馆,2015
ISBN 978-7-100-11651-0

I.①海… II.①海…②熊… III.①海德格尔,M.
(1889~1976)—哲学思想—文集 IV.①B516.54-53

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2015)第 243232 号

所有权利保留。

未经许可,不得以任何方式使用。

海德格尔文集

柏拉图的《智者》

熊林 译

商务印书馆出版

(北京王府井大街 36 号 邮政编码 100710)

商务印书馆发行

北京冠中印刷厂印刷

ISBN 978-7-100-11651-0

2015 年 12 月第 1 版

开本 787×960 1/16

2015 年 12 月北京第 1 次印刷

印张 60½

定价:240.00 元

中文版前言

德文版《海德格尔全集》于 1975 年启动,迄今已出版了 80 余卷(按计划将编成 102 卷)。已出版者包含了海德格尔著作(含讲座、手稿等)的基本部分(即全集第 1—3 部分),余下未出版者多为书信、札记等(全集第 4 部分,第 82 卷始)。随着德文版《海德格尔全集》出版工作的顺利推进,世界范围内的海德格尔翻译和研究已呈蓬勃之势,目前至少已有英、法、意、日四种文字的全集版翻译,据说西班牙文和阿拉伯文的全集版翻译也已经启动。相比之下,汉语的海德格尔翻译仍然处于起步阶段,甚至不能与亚洲邻居的日、韩两国比较,严肃的译著至今只有十几种而已。这种状况是令人羞愧的。

为让中文世界更完整、更深入地理解海德格尔思想,经反复酝酿,我们计划根据《海德格尔全集》版,编辑出版中文版《海德格尔文集》,收录海德格尔的代表著作 30 卷,其中前 16 卷为海德格尔生前出版的全部著作(我们依然认为这一部分是《海德格尔全集》中最值得关注的,包含了作者已经稳定下来的思想),而其余 14 卷为海德格尔的重要讲座稿和手稿。我们假定,这 30 卷属于海德格尔的“基本著作”,基本上已经呈现海德格尔思想的总体面貌。当然,我们也并不因此否认其他卷本(讲座稿和手稿)的意义,而且我

们也愿意认为,中文世界对海德格尔思想的深入研究和完整理解,仍然要基于对《海德格尔全集》的系统译介。但我们选译的 30 卷至少已经走出了第一步,也或可为将来可能的中文版《海德格尔全集》的工作奠定一个基础。

所选 30 种著作中,约半数已有成熟的或比较成熟的中文译本,少数几种已经译出了初稿,其余约十余种则有待新译。已出版的译著在编入《海德格尔文集》时,将根据德文全集版重新校订,因为其中有几种原先只是根据单行本译出的,也有几种在译文品质上是稍有欠缺的。

由于是多人参与的多卷本(30 卷)译事,又由于众所周知的海德格尔语文表达方面的奇异性,中文版《海德格尔文集》在译文风格上是难求统一的,甚至在基本词语的译名方面也不可能强行规范划一。这是令人遗憾的,不过也可能为进一步的义理辨析和讨论留下空间。我们唯希望能够尽量做到体例方面的统一,以便至少让人有一套书的整体感。

按照我们的计划,中文版《海德格尔文集》每年出版 5 种左右,约五六年内完成全部 30 卷的翻译和出版工作。我们希望藉此为中国的海德格尔研究事业提供一个基础性的讨论平台,也愿学术界有识之士为我们的工作提供批评、建议,帮助我们做好这项大型的学术翻译事业。

孙周兴 王庆节

2011 年 12 月 8 日

目 录

悼念保罗·纳托尔普	1
预备思考	7
§1. 对阐释柏拉图对话进行双重准备的必要性	8
a) 哲学-现象学的准备。现象学的方法和目的	9
b) 历史学-诠释学的准备。诠释学之原则：从清晰的东西到模糊的东西。从亚里士多德到柏拉图	11
c) 对《智者》之主题的首先提示。智者、哲学家、是者之是	14
§2. 从亚里士多德出发对柏拉图《智者》的定位	15
a) 主题：是者之是	15
b) 通达方法：认识和真。ἀλήθεια[真]	16
§3. 对 ἀλήθεια[真]的首次刻画	17
a) ἀλήθεια[真]一词的含义。ἀλήθεια[真]和此是	17
b) ἀλήθεια[真]和语言(λόγος[逻各斯])。ἀλήθεια[真]作为人(ζῷον λόγον ἔχον[会说话的动物])的是之方式，更确切地说，作为生命(ψυχὴ[灵魂])之方式	20
引导部分 对作为柏拉图是之研究基础的 ΑΛΗΘΕΙΑ[真]的赢得 对亚里士多德的阐释 《尼各马可伦理学》第六卷和第十卷第 6—8 章，《形而上学》第一卷第 1—2 章	23

第一章 对 ἀληθεύειν[去蔽]之方式(ἐπιστήμη[知识]、τέχνη[技艺]、φρόνησις[明智]、σοφία[智慧]、νοῦς[智性直观])的初步概览(《尼各马可伦理学》第六卷第2—6章)	24
§4. 对于柏拉图的是之研究来说,在亚里士多德那里 ἀληθεύειν[去蔽]的含义	24
a) ἀληθεύειν[去蔽]的五种方式(《尼各马可伦理学》第六卷第3章)。 ἀληθεύειν[去蔽]作为是之研究的基础。ἀληθεύειν[去蔽]作为此是的是之规定(ἀληθεύει ἡ ψυχή[灵魂进行去蔽])	24
b) 真之概念的历史	28
§5. 对 ἀληθεύειν[去蔽]的五种方式的最初划分(《尼各马可伦理学》第六卷第2章)	32
a) λόγον ἔχον[具有逻各斯/会说话]的两种基本方法:ἐπιστημονικόν[知识性的]和λογιστικόν[算计性的]	32
b) 研究的任务和最初概述	36
§6. 对 ἐπιστήμη[知识]的本质规定(《尼各马可伦理学》第六卷第3章)	37
a) ἐπιστήμη[知识]的对象:始终是着的东西(αἰδιον[永久者])。作为 ἀληθεύειν[去蔽]这种 ἔξις[品质]的 ἐπιστήμη[知识]。基于时间(αἰδιον[永久]、ἀεὶ[始终]、αἰών[永恒])的是之阐释	38
b) 在 ἐπιστήμη[知识]中 ἀρχή[本源]的位置(《尼各马可伦理学》第六卷第3章,《后分析篇》第一卷第1章)。ἐπιστήμη[知识]的可教性。ἀποδείξις[证明]和 ἐπάγωγῃ[归纳]。对 ἀρχή[本源]的设定	43
c) πράξις[实践]和 ποίησις[创制]作为 ἀληθεύειν[去蔽]的两种最切近的实施方式。ἐπιστήμη[知识]作为 ἀληθεύειν[去蔽]之自主的“πράξις[实践]”	47
§7. 对 τέχνη[技艺]的分析(《尼各马可伦理学》第六卷第4章)	50
a) τέχνη[技艺]的对象:将-是的东西(das Sein-Werdende)(ἐσόμενον[将是的东西])	50
b) 在 τέχνη[技艺]中 ἀρχή[本源]的位置(《尼各马可伦理学》第六卷	

第4章,《形而上学》第七卷第7章)。 $\tau\acute{\epsilon}\lambda\eta\eta$ [技艺]同其 $\acute{\alpha}\rho\chi\eta$ [本源]的双重关系。 $\epsilon\tilde{\iota}\delta\omicron\varsigma$ [形式]和 $\xi\rho\gamma\omicron\nu$ [作品]。 $\xi\rho\gamma\omicron\nu$ [作品]的 $\pi\alpha\rho\acute{\alpha}$ [在……旁边]性质	51
c) $\epsilon\tilde{\iota}\delta\omicron\varsigma$ [形式]作为整个 $\tau\acute{\epsilon}\lambda\eta\eta$ [技艺]中的 $\kappa\acute{\iota}\nu\eta\sigma\iota\varsigma$ [运动]之 $\acute{\alpha}\rho\chi\eta$ [本源](《形而上学》第七卷第7章)。 $\nu\omicron\eta\sigma\iota\varsigma$ [思想]和 $\pi\omicron\iota\acute{\iota}\eta\sigma\iota\varsigma$ [创制]。 $\tau\acute{\epsilon}\lambda\eta\eta$ [技艺]作为通过 $\epsilon\tilde{\iota}\delta\omicron\varsigma$ [形式]而来的是之解释的基础	57
§8. 对 $\phi\rho\acute{o}\nu\eta\sigma\iota\varsigma$ [明智]的分析(《尼各马可伦理学》第六卷第5章)	63
a) $\phi\rho\acute{o}\nu\eta\sigma\iota\varsigma$ [明智]的对象;此是本身。通过同 $\tau\acute{\epsilon}\lambda\eta\eta$ [技艺]之 $\tau\acute{\epsilon}\lambda\omicron\varsigma$ [目的]划清界限,对 $\phi\rho\acute{o}\nu\eta\sigma\iota\varsigma$ [明智]之 $\tau\acute{\epsilon}\lambda\omicron\varsigma$ [目的]的规定。它与 $\acute{\alpha}\lambda\eta\theta\epsilon\acute{\upsilon}\epsilon\iota\nu$ [去蔽]的关系;在 $\phi\rho\acute{o}\nu\eta\sigma\iota\varsigma$ [明智]中的先行的同一性;在 $\tau\acute{\epsilon}\lambda\eta\eta$ [技艺]中的差异性($\pi\alpha\rho\acute{\alpha}$ [在旁边])	63
b) $\phi\rho\acute{o}\nu\eta\sigma\iota\varsigma$ [明智]作为 $\acute{\alpha}\text{-}\lambda\eta\theta\epsilon\acute{\upsilon}\epsilon\iota\nu$ [去-蔽]。 $\eta\delta\omicron\nu\eta$ [快乐]和 $\lambda\acute{\upsilon}\pi\eta$ [痛苦]。 $\sigma\omega\phi\rho\omicron\sigma\acute{\upsilon}\nu\eta$ [清醒]。 $\phi\rho\acute{o}\nu\eta\sigma\iota\varsigma$ [明智]作为斗争——即同位于此是身上的那遮蔽其自身的遮蔽倾向进行斗争。 $\phi\rho\acute{o}\nu\eta\sigma\iota\varsigma$ [明智]作为服务于 $\pi\rho\alpha\varsigma\iota\varsigma$ [实践]的非-自主的 $\acute{\alpha}\lambda\eta\theta\epsilon\acute{\upsilon}\epsilon\iota\nu$ [去蔽]	68
c) 将 $\phi\rho\acute{o}\nu\eta\sigma\iota\varsigma$ [明智]同 $\tau\acute{\epsilon}\lambda\eta\eta$ [技艺]、 $\acute{\epsilon}\pi\iota\sigma\tau\acute{\eta}\mu\eta$ [知识]划清界限。 $\phi\rho\acute{o}\nu\eta\sigma\iota\varsigma$ [明智]作为 $\acute{\alpha}\rho\epsilon\tau\acute{\eta}$ [德性]。 $\phi\rho\acute{o}\nu\eta\sigma\iota\varsigma$ [明智]作为“未-遗忘的”良知。—— $\sigma\omicron\phi\acute{\iota}\alpha$ [智慧]作为 $\acute{\alpha}\rho\epsilon\tau\acute{\eta}$ $\tau\acute{\epsilon}\lambda\eta\eta\varsigma$ [技艺的德性]	71
§9. 对 $\sigma\omicron\phi\acute{\iota}\alpha$ [智慧]的分析(《尼各马可伦理学》第六卷第6—7章)	76
a) $\acute{\epsilon}\pi\iota\sigma\tau\acute{\eta}\mu\eta$ [知识]、 $\phi\rho\acute{o}\nu\eta\sigma\iota\varsigma$ [明智]以及 $\sigma\omicron\phi\acute{\iota}\alpha$ [智慧]同 $\acute{\alpha}\rho\chi\alpha\iota$ [本源]在意向活动上的(<i>dia-noetische</i>)关系(《尼各马可伦理学》第六卷第6章)	76
b) $\nu\omicron\upsilon\varsigma$ [智性直观]作为对 $\acute{\alpha}\rho\chi\alpha\iota$ [本源]的 $\acute{\alpha}\lambda\eta\theta\epsilon\acute{\upsilon}\epsilon\iota\nu$ [去蔽](《尼各马可伦理学》第六卷第7章)。 $\sigma\omicron\phi\acute{\iota}\alpha$ [智慧]作为 $\nu\omicron\upsilon\varsigma$ [智性直观]和 $\acute{\epsilon}\pi\iota\sigma\tau\acute{\eta}\mu\eta$ [知识]	79
c) 对研究的进一步勾勒。 $\phi\rho\acute{o}\nu\eta\sigma\iota\varsigma$ [明智]和 $\sigma\omicron\phi\acute{\iota}\alpha$ [智慧]作为 $\acute{\alpha}\lambda\eta\theta\epsilon\acute{\upsilon}\epsilon\iota\nu$ [去蔽]的最高方式。 $\sigma\omicron\phi\acute{\iota}\alpha$ [智慧]的优先性。该优先性在自然的希腊此是之理解中的起源。此是之现象学作为研究之方法。 $\theta\epsilon\omega\rho\acute{\iota}\alpha$ [理论];术语说明和概念史	81
第二章 在希腊人的自然的此是之范围内 $\sigma\omicron\phi\acute{\iota}\alpha$ [智慧]的起源($\alpha\tilde{\iota}\sigma\theta\eta\sigma\iota\varsigma$ [感觉]、 $\acute{\epsilon}\mu\pi\epsilon\iota\rho\acute{\iota}\alpha$ [经验]、 $\tau\acute{\epsilon}\lambda\eta\eta$ [技艺]、	

- ἐπιστήμη[知识]、σοφία[智慧])(《形而上学》第一卷第1—2章) 87
- §10. 对研究的引导性刻画。它的主导线索:此是自身的说出—自己。它的路径:εἰδέναι[求知]的五个阶段。它的目标:作为 μάλιστα ἀληθεύειν[最为去蔽]的 σοφία[智慧] 87
- §11. εἰδέναι[求知]的最初三个阶段:αἴσθησις[感觉]——ἐμπειρία[经验]——τέχνη[技艺](《形而上学》第一卷第1章) ... 93
- a) αἴσθησις[感觉]。ὁρᾶν[看]的优先性。ἀκούειν[听]作为学习的条件。μνήμη[记忆]和 φρόνησις[明智] 93
- b) ἐμπειρία[经验]。指引联络:一旦-就。它的时间性质 96
- c) τέχνη[技艺]。指引联络的各种变式。对 εἶδος[形式]的突显。如果-那么。因为-所以。τέχνη[技艺]和 ἐμπειρία[经验]。καθόλου[普遍]和 καθ' ἑκαστον[特殊] 100
- §12. 附记:καθόλου[普遍]和 καθ' ἑκαστον[特殊]。哲学的道路(尤其是:《形而上学》第五卷第26章;《论题篇》第六卷第4章;《物理学》第一卷第1章) 106
- a) ὅλον[整体]的多重含义。καθόλου[普遍]作为 ὅλον λεγόμενον[从整体上说出的东西](《形而上学》第五卷第26章) 106
- b) 作为区分 καθ' ἑκαστον[特殊]和 καθόλου[普遍]的通达方法。αἴσθησις[感觉]和 λόγος[逻各斯]。πρὸς ἡμᾶς γνωριμώτερον[对于我们来说更为可知的东西]和 ἀπλῶς γνωριμώτερον[绝对地更为可知的东西]。哲学的道路(根据《论题篇》第六卷第4章和《形而上学》第七卷第3章):从 καθ' ἑκαστον[特殊]到 καθόλου[普遍] 112
- c) 哲学的道路(《物理学》第一卷第1章)。从 καθόλου[普遍]到 καθ' ἑκαστον[特殊]。对《论题篇》第六卷第4章和《物理学》第一卷第1章之间的那种臆想矛盾的解决 118
- §13. 继续:τέχνη[技艺]和 ἐπιστήμη[知识](《形而上学》第一卷第1章)。位于 τέχνη[技艺]中的那种朝向“自主”的 ἐπιστήμη[知识]之倾向。ἐπιστήμη[知识]的进一步发展 125
- §14. σοφία[智慧](《形而上学》第一卷第2章)。σοφία[智慧]的四个本质要素(πάντα[全部]、χαλεπώτατα[最困难的东西]、ἀκριβέστατα[最严格的東西]、αὐτῆς ἑνεκεν[为了自身])。把

前三个本质要素说明着地引回到μάλιστα καθόλου[最普遍的东西]	130
§15. 附记:根据亚里士多德对数学之本质的一般定位	139
a) 关于一般数学之原则性的东西(《物理学》第二卷第2章)。 χωρίζειν[分离]作为数学的基本行为。对柏拉图理念论中的 χωρισμός[分离]的批判	139
b) 几何和数学的区别。对φύσει ὄν[自然中的是者]的进一步的“抽象”: στιγμή[点] = οὐσία θετός[有位置的所是]; μονάς[单位] = οὐσία ἄθετος[无位置的所是]	144
α) τόπος[地点]和θέσις[位置](根据《物理学》第五卷第1—5章)。 τόπος[地点]的绝对规定(φύσει[在本性上])。θέσις[位置]的相对规定(πρὸς ἡμᾶς[相对于我们])。τόπος[地点]的本质:某一是者的真正是之界限(πέρας[界限])和可能性(δύναμις[潜能])	145
β) 从τόπος[地点]而来的几何和算术的起源。通过对φύσει ὄντα[在自然中的是者]的πέρατα[诸界限](τόπος[地点])的突显,对几何对象的赢得。它们的场所规定(θέσις[位置])。对situs[位置]的分析。μονάς[单位]:οὐσία ἄθετος[无位置的所是]	153
γ) 在几何和算术中的多样性的东西之联系结构:συνεχές[连续]和ἐφεξής[顺接]	155
αα) φύσει ὄντα[在自然中的是者]共同一起是的诸现象(《物理学》第五卷第3章)	157
ββ) 几何的东西和数学的东西之联系结构:συνεχές[连续]和ἐφεξής[顺接]	161
γγ) 在几何和算术中多样性的东西之结合的后果(《范畴篇》第6章)	164
§16. 继续:σοφία[智慧](《形而上学》第一卷第2章,第一部分)。 σοφία[智慧]的第四个本质要素:ἀληθεύειν[去蔽]的自主性(ἐαυτῆς ἐνεκεν[为了自身]。μὴ πρὸς χρησιν[不是为了用处])	169
a) σοφία[智慧]的主题。ἀγαθόν[善]作为τέλος[目的]和最后的οὐ ἔνεκα[为何];作为αἰτιον[原因]和ἀρχή[本源];作为纯粹θεωρεῖν[静观]的对象	169
b) 从此是自身而来的σοφία[智慧]之起源。θαυμάζειν[惊异]和	

ἀπορεῖν[困惑]作为哲学的起源。位于此是自身那儿的朝向纯粹
θεωρεῖν[静观]的倾向 174

§17. 总结: ἀληθεύειν[去蔽]的诸方式作为进行自我定位的此是的
诸变式 178

第三章 作为 ἀληθεύειν[去蔽]的两种最高方式, φρόνησις[明
智]或 σοφία[智慧]的优先性问题(《形而上学》第一
卷第 2 章, 第二部分;《尼各马可伦理学》第六卷第
7—10 章, 第十卷第 6—7 章) 182

§18. σοφία[智慧]的神性和作为人之可能性的 σοφία[智慧]之疑
问(《形而上学》第一卷第 2 章, 第 2 部分)。σοφία[智慧]作
为寓居于 ἀεί[始终]中的恒常是。作为各种 ἀναγκαῖα[必然
的东西]和 ἄλλως ἔχοντα[具有别的样子的东西]之“奴仆”
(δούλη[奴仆])的人的此是。着眼于 ἀληθεύειν[去蔽]的
σοφία[智慧]之优先性 182

§19. φρόνησις[明智]作为人的真正可能性, 以及对 φρόνησις[明智]
作为“σοφία[智慧]”的拒绝(《尼各马可伦理学》第六卷第 7
章, 第 2 部分)。φρόνησις[明智]之严肃。ἀκρότατον ἀγαθὸν
ἀνθρώπινον[人的至善]作为 φρόνησις[明智]的对象。ἄριστον
ἐν τῷ κόσμῳ[宇宙中最好的东西]作为 σοφία[智慧]的对象。
预先规定是态学上的优越性作为 σοφία[智慧]之优先性的标
准 186

§20. 关于 φρόνησις[明智]的更为彻底的见解(《尼各马可伦理学》
第六卷第 8—9 章) 190

a) φρόνησις[明智]作为 πρακτικὴ ἕξις[实践品质](《尼各马可伦理学》
第六卷第 8 章) 190

b) φρόνησις[明智]和 ἐπιστήμη[知识]的产生方法(《尼各马可伦理
学》第六卷第 9 章)。φρόνησις[明智]: ἐξ ἐμπειρίας[来自经验](生
活经验)。数学: δι' ἀφαιρέσεως[通过抽象] 194

§21. 对进一步任务的阐述: φρόνησις[明智]和 σοφία[智慧]同
ἀρχαί[诸本源]的关系。σοφία[智慧]: νοῦς καὶ ἐπιστήμη[智

性直观和知识]。对作为 φρόνησις[明智]之实施方法的 βουλευέσθαι[考虑]加以澄清这一任务	197
§22. εὐβουλία[深思熟虑]作为 φρόνησις[明智]之实施方法(《尼各 马可伦理学》第六卷第 10 章)	200
a) βουλευέσθαι[考虑]之结构	202
a) 对行动的结构分析。行动的构建要素。行动的 ἀρχή[本源]和 τέλος[终点]。εὐπραξία[好的实践]和 εὐβουλία[深思熟虑]	202
β) εὐβουλία[深思熟虑]作为真正的 φρόνησις[明智]。εὐβουλία[深 思熟虑]的正确性(ὁρθότης[正确性])。决心(βουλή[决心])。 βουλευέσθαι[考虑]作为 συλλογίζεσθαι[合计]。ὁρθὸς λόγος[正 确的逻各斯]	206
b) 对 εὐβουλία[深思熟虑]和 ἀληθεύειν[去蔽]的其他方式的区分。知 识(ἐπιστήμη[知识])。精准(εὐστοχία[敏锐])。果断(ἀγλίνονα[机 敏])。看法(δόξα[意见])	209
c) εὐβουλία[深思熟虑]之 ὁρθότης[正确性]。毫无例外地对 τὸ ἀγαθόν [善]而是	213
§23. φρόνησις[明智]和 νοῦς[智性直观](《尼各马可伦理学》第六 卷第 12 章)	217
a) 在 σοφία[智慧]和 φρόνησις[明智]中的 νοῦς[智性直观]。νοῦς[智性 直观]的双重方向。σοφία[智慧]: νοῦς[智性直观] → πρῶτα[各种 最初的东西]; φρόνησις[明智]: νοῦς[智性直观] → ἔσχατα[各种最 后的东西]。实践性的推论。实践性的 νοῦς[智性直观]作为 αἴσθησις[感觉]	217
b) 实践性的 νοῦς[智性直观]和 αἴσθησις[感觉](《尼各马可伦理学》第 六卷第 9 章;第三卷第 5 章)。αἴσθησις[感觉]作为对 ἔσχατα[最后 的东西]的把握。同几何中的 ἀνάλυσις[分解]相比较。αἴσθησις [感觉]的诸方式。几何性的和实践性的 αἴσθησις[感觉]	222
c) φρόνησις[明智]和 σοφία[智慧]作为 ἀληθεύειν[去蔽](= νοῦς[智性 直观])的两种彼此对立的最高方式。ἀεὶ[始终]和 ἴσχυς[瞬间(Augen- blick)]。——展望: νοῦς[智性直观]和 διαλέγεσθαι[对话]。亚里士 多德和柏拉图	227
§24. 对 φρόνησις[明智]之优先性或者 σοφία[智慧]有助于 σοφία[智	

慧]这一问题的剖判(《尼各马可伦理学》第六卷第 13 章)	
.....	230
a) 剖判的困难:在φρόνησις[明智]和σοφία[智慧]中的优点和缺陷。 同人的此是相关涉的问题。ἀληθεύειν[去蔽]的自主性和非自主性	230
b) 剖判之标准。作为ἀληθεύειν[去蔽]的ἀληθεύειν[去蔽]之等级。 “成就”(ποιεῖν[创制])之自主性;σοφία[智慧]作为ψυχή[灵魂]的 ὕγιεια[健康]。根据希腊的是之概念在是态学上的优先性	234
§25. 由着眼于εὐδαιμονία[幸福]而来的σοφία[智慧]之优先性(《尼各马可伦理学》第十卷第 6—7 章)	238
a) εὐδαιμονία[幸福]观念(《尼各马可伦理学》第十卷第 6 章)。作为 ψυχή[灵魂]之完满的是的εὐδαιμονία[幸福]在是态学上的意义	238
b) εὐδαιμονία[幸福]的诸结构要素,以及它们通过对σοφία[智慧]的 θεωρεῖν[静观](νοῦς[智性直观])而来的实现(《尼各马可伦理学》 第十卷第 7 章)	241
§26. λόγος[逻各斯]的范围和边界	249
a) λόγος[逻各斯]和νοῦς[智性直观]。νοεῖν[看]和διανοεῖν[仔细 看]。通过νοεῖν[看]对πρώτα[诸最初的东西]和ἔσχατα[诸最后的东西] 的把握	249
b) λόγος[逻各斯]和ἀλήθεια[真]	251
α) λόγος σημαντικός[能够进行意指的逻各斯](言谈)和λόγος ἀποφαντικός[能够进行显示的逻各斯](“判断”)(《解释篇》第 4 章;《论灵魂》第二卷第 8 章)	251
β) 拒绝把λόγος[逻各斯]作为真之真正处所。νοεῖν[看]作为没 有λόγος[逻各斯]的ἀληθεύειν[去蔽]。λόγος ἀποφαντικός[能够 进行显示的逻各斯]作为ψεῦδος[假]之处所。作为ψεῦδος[假] 之条件的λόγος ἀποφαντικός[能够进行显示的逻各斯]之综合 结构	253
γ) 对传统判断理论的批判。σύνθεσις[结合]和διαίρεσις[分开]作 为一般λόγος ἀποφαντικός[能够进行显示的逻各斯]的两种基 本结构	256
δ) ἀληθές[真相]作为是之照面性质(《形而上学》第六卷第 2 和 第 4 章)	259

过渡 从 ΑΛΗΘΕΙΝ[去蔽]出发对主题域的确定 263

- §27. 到目前为止所完成了的东西,以及进一步的任务。已经完成了的东西:对通达方法(= ἀληθεύειν[去蔽])的赢得。任务:从柏拉图那儿的ἀληθεύειν[去蔽]出发(= διαλέγεσθαι[对话])对主题的确定。对主题的首次显示:对是之概念的革命;不-是者(= φεῦδος[假的东西])之是 264
- §28. 对柏拉图辩证法的首先刻画 269
- a) 作为ἀληθεύειν[去蔽]的διαλέγεσθαι[对话]。对关于λόγος[逻各斯]所解决过的东西的重演和继续:拒绝把λόγος[逻各斯]作为真之真正处所。λόγος[逻各斯]作为最切近的ἀληθεύειν[去蔽]方式,以及作为进行遮蔽的闲谈。“辩证法”的基本意义:冲-破(Durch-brechen)闲谈,朝向看(νοεῖν[看])之倾向 269
- b) 对传统的辩证法之观点的批判。辩证法:不是思想技巧,而是νοεῖν[看]的预备阶段。亚里士多德关于辩证法的立场 274
- c) 在柏拉图那儿λόγος[逻各斯]这一表达的诸含义 277
- §29. 补充:就希腊是之研究的基础来看,在柏拉图《智者》中的革新 280
- a) 在柏拉图《智者》中是之研究的双重引导线索:具体的此是(哲学家,智者):λέγειν[说] 280
- b) λόγος[逻各斯]作为在亚里士多德那儿的是之研究的引导线索(“是态-逻各斯”) 282
- §30. 在亚里士多德那儿的哲学——辩证法——智者术(《形而上学》第四卷第1—2章) 284
- a) 第一哲学之观念。第一哲学作为关于ὄν ἢ ὄν[是者作为是者]的科学。对第一哲学和各种特殊科学之间的划界。是(das Sein)作为φύσις τις[某种自然]。古代的στοιχεῖα[元素]-研究。其他的是之结构。第一和第二哲学 284
- b) 将辩证法和智者术同第一哲学加以区分。辩证法、智者术和哲学的对象之共性:“整体”。辩证法和智者术同哲学的不同:哲学 = γνωριστικὴ[能认识的];辩证法 = πειραστικὴ[能尝试的];智者术 = φαινομένη σοφία[表面上的智慧](εὖ λέγειν[好好地说]) 292
- §31. 对智者术的最初刻画。继续 296

a) 在智者术和亚里士多德那儿的 παιδεία[教育]观念。εὖ λέγειν[好好地说]。非-实事性和实事性。对作为智者术之基础的 ἀληθεύειν[去蔽]的标画	296
b) 对关于智者术的传统阐释的批判	297
c) 智者术和修辞学。在柏拉图和亚里士多德那儿关于修辞学的不同立场。关于智者术的评判之共性(φαινομένη σοφία[表面上的智慧])	298
d) ἀληθεύειν[去蔽]作为 μὴ ὄν[不是者](= ψευδος[假的东西])这一问题的基础	301
§32. 继续:在亚里士多德那儿的第一哲学之观念	301
a) 第一哲学作为是态学(ὄν ἡ ὄν[是者作为是者])和神学。基于希腊的是之理解(= 在场)对该双重性的阐明	301
b) 对于 σοφία[智慧]中的是之研究来说 λόγος[逻各斯]作为引导线索。基于希腊人的是之理解对 λόγος[逻各斯]的引导作用的阐明	305

主要部分 柏拉图的是之研究对《智者》的阐释	309
-----------------------	-----

引言	310
----	-----

§33. 前面的准备之意义:赢得了在实事上理解一篇特别的希腊对话的基础。它的不足	310
--	-----

§34. 重演:对智者术的首次刻画。把智者术同辩证法和哲学加以划界。对 εὖ λέγειν[好好说]的估价:非-实事性——实事性	312
--	-----

§35. 《智者》的结构和划分	314
-----------------	-----

a) 对《智者》结构的一般刻画。传统的划分:引论、外壳、内核。接受和批评	314
--------------------------------------	-----

b) 《智者》的划分(根据博尼茨)	316
-------------------	-----

引论 对话的准备(《智者》216a—219a)	318
-------------------------	-----

§36. 对话之主题和方法的首次提示。引见来自爱利亚的 ξένος[客人]。巴门尼德的基本论题。θεὸς ἐλεγκτικός[进行盘问的神]? 哲学的神性。对话的主题:哲学家。方法:διακρίνειν τὸ γένος[区分属]。διακρίνειν[区分]之基础:最切	
---	--

近的显示-自己(φάντασμα[假象]),以及大众的意见: φιλόσοφοι[哲学家]= πολιτικοί[政治家]——σοφισταί[智者] ——μανικοί[疯子]	318
§37. 对主题的详细阐述。对一种一般的问题提法之主题对象的 阐明:对事情(τι[什么])、事情之规定(γένος[属])、事情之名称 (ὄνομα[名称])的区分。λόγος[逻各斯]作为这三重区分的 统一场地。任务:将这一区分运用到三个对象上: σοφιστής[智者]——πολιτικός[政治家]——φιλόσοφος[哲学家]	330
§38. 对方法的详细阐述	334
a) λόγος[逻各斯]作为探索之方法。λόγος[逻各斯]的类型:在对话 和独白式的论文之间的混合形式。对作为对话伙伴的泰阿泰德 的介绍。对最切近的主题取得一致:智者。方法的基本规则:τὸ πρᾶγμα αὐτὸ διὰ λόγων[由逻各斯而来的事情本身]。在柏拉图那 儿有关事实的思想和方法上的思想之间的链接	334
b) 对作为希腊人基本任务的λόγος[逻各斯]的澄清。命题逻辑对于 λόγος[逻各斯]的统治	337
§39. 当代关于哲学的问题。同柏拉图相比的额外困难。基督教 和文艺复兴的影响。实事研究之观念的蔓生。“先知性的 哲学”和“科学性的哲学”(卡尔·雅斯贝尔斯)。实事性之 自由	339
§40. 向事情的过渡:示范性的对象之选取。两重标准:1.简单, 2.类比和是之结构的丰富。ἄσπαλιευτής[垂钓者]作为示范 性的对象	343
第一编 寻找智者的实际生存之λόγος[逻各斯](《智者》 219a—237b)	348
第一章 关于定义之方法的一个例子。对ἄσπαλιευτής[垂 钓者]的定义(219a—221c)	348
§41. 示范性的对象(ἄσπαλιευτής[垂钓者])之有效程度及其处理 方法。《智者》:不是一篇“纯粹的方法对话”	348
§42. τέχνη[技艺]作为 ἄσπαλιευτής[垂钓者]的基本规定以及它	

的两个 εἶδος[种](ποιητικὴ[创制术], κτητικὴ[获取术])	349
a) τέχνη[技艺]作为 ἀσπαλιευτής[垂钓者]的基本规定。ζήτημα πρωτον[首先加以寻找的东西](作为出发点的现象)作为“前- 有”。τέχνη[技艺]:精通……, δύνამεις εἰς[对……的能力]。视 域:生活, 此是	349
b) τέχνη[技艺]的第一个 εἶδος[种]:ποιητικὴ[创制术]	353
α) 举出诸现象。对同一基本现象的展露:ἄγειν εἰς οὐσίαν[带入所 是]	353
β) 展望:在希腊人那儿的是之意义。是(οὐσία[所是])= 在场, 可供使用,被摆置-出来地是。ἄγειν εἰς οὐσίαν[带入所是]= 摆置-出来, ποιεῖν[创制]。于环境那儿对是之意义的拾取。 此是之自然上的是态学。ποίησις[创制]和 οὐσία[所是]	356
c) τέχνη[技艺]的第二个 εἶδος[种]:κτητικὴ[获取术]	360
α) 对诸现象的举出。对同一基本现象的展露:κτησθαι[获取](占 有)。占有的各种基本可能性:1. λόγος[逻各斯], 2. πράξις[实 践]	360
β) 展望:希腊人对 λόγος[逻各斯]的理解。λόγος[逻各斯]作为对 是者之真的占有	364
γ) ποίησις[创制]和 κτήσις[获取]作为两种交道方式。此是这 两种交道结构作为解释视域	366
§43. τέχνη κτητικὴ[能够进行获取的技艺]之规定	368
a) 朝着它的如何对 κτήσις[获取]的规定。各种可能的占有方式。 攫取(χειροῦσθαι[弄到手])。θηρευτικὴ[猎取术](狩猎)	368
b) 朝着它的什么对 κτήσις[获取]的规定。有生命的东西	371
c) 朝着它的如何对 θηρευτικὴ[猎取术]的进一步规定。总结: ἀσπαλιευτής[垂钓者]的起源史	374
§44. 对方法的一般刻画。二分法和划分作为 δηλοῦν[揭示]的方 式。柏拉图的分法在亚里士多德 ἄτομον εἶδος[不可分的 种]那儿的回响。二分法和划分作为在柏拉图那儿对是者 和是的处理方法	376
第二章 关于智者的诸定义。定义 1—5(221c—226a)	379
§45. 引言。定义智者的困难。ζήτημα πρῶτον[首先加以寻找的	